



*Restauracja*

# *Avangarda*

*zaprasza codziennie*

*open daily*

*täglich geöffnet*

*od godz. 13.00 do godz. 22.00.*

*Śniadanie/Breakfast/Frühstück: 6.30-10.00*

*(Weekend: 7.30-10.00)*

repcja@lubin-hoteleuropa.eu

[www.lubin-hoteleuropa.eu](http://www.lubin-hoteleuropa.eu)

tel. 76 746 60 60

## Przystawki/Appetizers/Vorspeisen

\*\*\*

Śledź bałtycki na trzy sposoby 12 PLN

*po norwesku, w salsie oraz w śmietanie*

*Baltic herring of three way*

*in norway's manner ,in salsa suce and in a sour cream*

*Ostseehering in drei verschiedenen Sorten*

*auf Norwegische Art, in Salsa Soße und in der Sahne*

\*\*\*

Tatar wołowy klasyczny 30 PLN

*z cebulą, korniszonem, pieczarką oraz żółtkiem*

*Tatar with additions*

*chopped onion, gherkin, mushroom and yolk*

*Tatar*

*mit Zwiebel Gewurzgurke, Champignons und Eigelb*

\*\*\*

*Deska serów* z orzechami i winogronem 35 PLN  
*Board of cheeses* with nuts and grapes  
*Vorstand der Käse* mit Nüssen und Trauben

\*\*\*

*Zimna płyta* 40 PLN  
różne mięsa pieczone , z dodatkiem pikli  
*Cold plate*  
Various baked meat, pickles containing  
*Kalte Platte*  
Verschiedene gebackene Fleisch, eingelegtes Gemüse

## Zupy / Soup / Suppen

\*\*\*

Rosół z ręcznie robionym makaronem 10 PLN  
z trzech rodzajów mięs (kaczka, wołowina, kurczak)  
*Broth with homemade pasta*  
*Hühnersuppe mit hausgemachten Nudeln*

\*\*\*

Zupa dnia 10 PLN  
*The soup of the day*  
*Suppe des Tages*

## Dania główne

### Main dishes/ Hauptgerichte

Panierowany kotlet schabowy z kością 29 PLN

*serwowany z ziemniakami i zasmażaną kapustą*

*Breaded pork cutlet with a bone*

*served with potatoes and fried cabbage*

Paniertes Schweinekotelett

*serviert mit Kartoffeln und gebratenem Kohl*

\*\*\*

Grillowany steak New York 69 PLN

*podany z opiekanymi ziemniakami i grillowanymi warzywami*

*Grilled beef tenderloin steak*

*served with pepper-cheese sauce and broiled vegetables with broad bean*

Gegrilltes Rindersteak in Käse- Pfeffersoße

*mit gebratenen Gemüse und Puffbohne*

Grillowany steak Rib Eye

69 PLN

podany opiekanymi ziemniakami i grillowanymi warzywami

*Grilled beef tenderloin steak*

*served with pepper-cheese sauce and broiled vegetables with broad bean*

*Gegrilltes Rindersteak in Käse- Pfeffersoße*

*mit gebratenen Gemüse und Puffbohne*

\*\*\*

Pieczone pół kaczki z owocami leśnymi

49 PLN

serwowane z modrą kapustą i kluskami śląskimi

*Roasted half of a duck*

*in sauce of forest fruits ,served with red cabbage and Silesian potato dumplings*

*Gebratene Entenhälfte in Waldfrüchte Soße*

*serviert mit Rotkohl und Schlesischen Klößchen*

\*\*\*

Supreme z kurczaką na sposób francuski 32 PLN

nadziewany gorgonzolą z ciepłą sałatką z cukinii i fasolki szparagowej z gratin dauphinois i sosem pieczarkowym

*Chicken supreme in the French manner*

*stuffed with gorgonzola with warm zucchini salad and string beans*

*with gratin dauphinoise and champignon sauce*

*Hänchen - Supreme auf französische Art*

*gefüllt mit Gorgonzola Käse, serviert mit warmen Zucchini- und Bohnensalat mit Dauphinoise Gratain und Champignonsoße*

## Ryby/ Fish/ Fisch

Filet z łososia pod zapiekanyim ziołowym parmezanem

49PLN

*z warzywami duszonymi i ziemniakami na zredukowanym winie*

*Salmon fillet*

*under the baked herbal Parmesan ,with broiled fennel,capers*

*and potatoes reduced in wine*

*Lachsfilet mit Kräuter und Parmesankäse überbacken, serviert mit angebratenen Fenchel*

*Dodatki do dań głównych/ Additions to main  
dishes/ Beilagen zu Hauptspeisen*

\*\*\*

*Frytki*

6 PLN

*Chips*

*Pommes Frites*

\*\*\*

*Gratain Dauphinois*

10 PLN

*zapekane talarki ziemniaków ze śmietaną*

*baked potato slices with sour cream*

*Ofenkartoffelscheiben mit Sauerrahm*

\*\*\*

*Kluski Śląskie*

6 PLN

*Silesian potato dumplings*

*Schlessische Klößchen*



## Dania inne/Other dishes

\*\*\*

### Spaghetti Bolognese

16 PLN

makaron z sosem pomidorowo - wołowym

*Pasta with tomato and beef sauce*

*Nudeln mit Tomaten-Rindfleisch-Sauce*

\*\*\*

### Nuggetsy

19 PLN

z frytkami i surówką z marchewki z jabłkiem

*Nuggets*

*with chips and carrot salad with apple*

*Nuggets*

*mit Pommes und Rohkost aus Möhren und Äpfel*

\*\*\*

Pierogi ruskie

14 PLN

*Russische Piroggen*

*Russian Dumplings*

\*\*\*

Salatka z grillowaną pierśią z kurczaka

18 PLN

*z mixem sałat i warzyw polanych aromatycznym winegretem*

*Salad with grilled chicken breast*

*with lettuces mix and vegetables poured with an aromatic vinaigrette*

*Gegrilltes Hähnchenbrustfilet*

*Salat mit Gemüse und Winegret Sauce*

## Desery/Desserts

### Puchar lodowy

15 PLN

*z owocami, polewami i bitą śmietaną*

### Cup of ice cream

*with fruits, toppings and whipped cream*

### Eisbecher

*mit Rumkugel, Früchten und Glasur*

\*\*\*

### Sernik

12 PLN

*z bitą śmietaną o smaku owoców lasu z granitą malinową*

### Cheesecake with the dew

*with whipped cream with a flavour of forest fruits with raspberry granite*

### Quarkkuchen

*mit Rosa und Schlagsahne in Waldfrüchtengeschmack mit Himbeerglasur*

\*\*\*

### Szarlotka na ciepło

12 PLN

*z lodami waniliowymi i bitą śmietaną*

### Warm apple pie

*with scoop of vanilla ice cream*

### Apfelkuchen

*warm serviert mit Vanilleeis*

\*\*\*

### Lody smażone

15 PLN

*lody w migdałowo-orzechowej panierce z sosem malinowym*

### Fried ice cream

*in almond – nut cream and raspberry sauce*

### Gebratenes Eis

## Napoje Gorące – Hot Drinks – Heißgetränke

<i>Espresso</i>	7,00 PLN
<i>Double Espresso</i>	9,00 PLN
<i>Cappuccino</i>	8,00 PLN
<i>Caffe Latte</i>	10,00 PLN
<i>Cafe Americano</i>	7,00 PLN
<i>Czekolada na gorąco z bitą śmietaną</i>	12,00 PLN
<i>Hot chocolate with whipped Cream</i>	
<i>Heiße Schokolade mit Schlagsahne</i>	
<i>Herbaty: czarna, owocowa, zielona</i>	7,00 PLN
<i>Teas: black, fruit, green</i>	
<i>Tee: Schwarz, Frucht, grün</i>	
<i>Herbata Long dzbanek</i>	12,00 PLN

## Kawy mrożone – Frozen coffe – Eis Kaffe

<i>Frappé</i>	12,00 PLN
<i>Ice Coffee</i>	15,00 PLN

## Napoje zimne – cold drinks – kalte Getränke

*(świeżo wyciskane, fresh, frisch)*

<i>Sok pomarańczowy</i>	12,00 PLN
<i>Orange juice/ orangensaft</i>	

*Napoje niegazowane – non – carbonated drinks – Non*  
*– kohlensäurehaltige Getränke*

<i>Sok pomarańczowy 200ml - Orange juice/ Orangensaft</i>	<i>6,00 PLN</i>
<i>Sok grejpfrutowy 200ml Grapefruit juice / Grapefriutsaft</i>	<i>6,00 PLN</i>
<i>Sok jabłkowy 200ml Apple juice / Apfelsaft</i>	<i>6,00 PLN</i>
<i>Sok pomidorowy 200ml Tomato juice / Tomatensaft</i>	<i>6,00 PLN</i>
<i>Sok z czarnej porzeczki 200ml blackcurrant juice / Johannisbeersaft</i>	<i>6,00 PLN</i>

*Napoje gazowane – carbonated drinks*  
*Kohlensäurehaltige Getränke*

<i>Woda Cisowianka Perlage 0,33l</i> <i>mineral water / Mineralwasser</i>	<i>6,00 PLN</i>
<i>Woda Cisowianka Perlage 0,7l</i> <i>mineral water / Mineralwasser</i>	<i>9,00 PLN</i>
<i>Lipton Ice Tea 200ml</i>	<i>6,00 PLN</i>
<i>Pepsi 200ml</i>	<i>6,00 PLN</i>
<i>Mirinda 200ml</i>	<i>6,00 PLN</i>
<i>7 up 200ml</i>	<i>6,00 PLN</i>
<i>Schweppes Tonic 200ml</i>	<i>6,00 PLN</i>
<i>Schweppes Lemon 200ml</i>	<i>6,00 PLN</i>
<i>Red Bull 200ml</i>	<i>10,00 PLN</i>